

General Index

- accordion 44, 52, 203
 archive 15–16, 24, 26, 28–29, 32, 65, 214,
 233–234, 236–238, 240–241, 253,
 307, 313
 atelier 83, 143, 214
 awl 212, 267

 bag 15, 121–123*, 146, 147*–148*, 150–
 151, 178, 180*, 192, 214
bahi khatta 203–204*
 bamboo 2, 6, 39–51, 54, 55*–57*, 58–61,
 65, 156–157, 168, 178–179, 182
 bark 2, 156, 161*, 183
 bark fibre 122
Barnāwī 293–294
bibliothēkē dēmosia 238
bibliothēkē enktēseōn 237–238
 bifolium *see* quire
 binder 6, 75–76, 83, 126, 212, 259, 261,
 285, 339–340, 342–345, 353, 356,
 359, 361, 363, 365, 367, 369–370;
 see also bookbinder
 bindery 342, 357
 blank book 214
 board 16, 17*–18*, 19–20, 33, 41, 47, 77–
 78, 87*, 90–91, 94–97, 104, 109,
 124, 126, 131–132, 145*, 157, 168,
 182–183, 194, 207–208*, 210, 213,
 216, 218, 227, 251, 255–257, 262–
 264, 267, 277, 285, 289*, 306, 308,
 340, 352
 board attachment hole 91, 94
 board attachment station 94
 board attachment tunnel 94
 bone 11, 23, 109
 book block 73, 75–78, 83, 85, 88, 90–91,
 94–96, 100, 102–106, 109, 111, 118,
 262–263, 267, 270
 book historian 123, 257–258
 book trade 75
 bookbinder 75, 83, 124–127, 129–130,
 134, 139, 143–144, 201, 205, 207–
 208, 210–213*, 219, 221, 257, 259,
 342, 349
 booklet 276, 321–326, 331–334; *see also*
 quire
 bound book 122, 143, 252, 345
 bound manuscript 122, 125, 140, 147, 339
 bridge sewing 103*–104*
 bronze 40–41*, 63
 brush 40, 46–47
bulla 13–15

 cardboard 288
 catchword 285
catenella a due fili *see* two-thread chain-
 stitch
 chain 84, 90*, 95–96, 101–102, 111–112,
 117*, 274–275*
 – fox-tail chain 112, 114*
 – spiga chain 112
 – wheat chain 112
 chain knot 54
 chancellery 307
 circulation unit 290
 clay 2, 3, 5, 11–12, 15–16, 19–21, 26–29,
 32–33, 217
 codex 1, 2, 4–5, 47, 54, 73, 75–77*, 78–
 80*, 82*–83, 85*–86*, 87*–89*,
 90*–93*, 94, 95*–96*, 97, 99*–
 100*, 103*–105*, 107, 109, 116–117*,
 118, 121–122, 124, 191, 193, 211, 252,
 256–257, 260, 263, 269–271, 274*–
 275*, 276, 279, 303–313, 315–317,
 321–323, 325, 332, 335, 351
 – bound codex 96, 100
 – multi-gathering codex 75
 – multi-quire codex 256, 267, 269, 274
 codex manufacture 260, 303, 305
 codicological unit 1, 3–4, 12, 15, 19–20,
 26, 33, 121, 152, 186, 260, 263
 coffin manuscript 306, 311
 colophon 3, 11, 19, 20, 33, 146, 164, 185–
 186, 333, 359

- composite (inc. manuscript) 3, 5, 44, 59,
 126–127, 130–131*, 184, 231, 243,
 350
 concertina (inc. book, manuscript) 18, 33,
 44, 52, 122
 connective strip 137, 138*–140*, 143–
 144*
 conservator 2, 5–6, 117, 252, 260, 325
 cord 43, 48, 51–52, 77, 164, 182–183,
 194, 203, 269, 288, 310
 cotton 157, 163, 166, 168, 177–178, 182–
 183, 192, 203, 206*–208, 210, 224–
 227
 countermark 288
 cover 1–2, 19, 77, 91–92, 94, 122, 132,
 146, 149, 157, 163, 169, 170*–174,
 178, 183, 186, 191, 194, 203, 210,
 212, 214, 216, 218*, 221, 226, 256,
 262–264, 266, 269–270, 275–276,
 303, 310, 325–326, 334, 342, 347,
 350, 366*–367, 370
 crochet 112, 114*
 cross-knit looping 98, 117*

 decoration 122, 149*–150, 255, 260, 276,
 294, 351, 353, 356, 367
diakonema 342
 diptych 16–17*, 44–45
 disbound manuscript 6
disligatus *see* loose
 docket 12, 14–15
doppia catenella *see* double chain-stitch
 double-core primary sewing 356
 double-needle 252
 double-sequence sewing 96*, 109
 doublure 132, 208*, 214, 266
 ductus 184, 315
 dustcover 214

ĕmbat-ĕmbatan 163, 171
 endband 91, 107, 115, 124–125*, 127,
 129–131, 133*, 205*, 207, 212, 251,
 255, 271, 340, 352, 356
 endleaf 132–133*, 208*, 356, 359, 363
 endpaper 216, 310

 envelope 11–12, 21, 22*–23*, 24, 26,
 27*–29, 32–33, 175, 183, 315
 envelope flap 137, 147, 149, 198, 207–
 209*, 221, 295

 fabric 40, 54, 58, 73, 112, 116, 118, 137,
 143–144, 163, 192, 203, 205–208,
 210, 214–215, 225, 227
 flap 137–138*, 143, 144*–147*, 149, 194,
 198, 207–209*, 210, 221, 224–227,
 295
 folder 109, 285
 foliation 76, 185–186
 folio 2, 51, 76–79, 82*, 104, 127, 137,
 143, 155–157, 161, 163, 168, 171–172,
 174*–175, 177*, 184, 196, 200–201*,
 203, 215, 218–219, 259, 264, 285,
 288, 297, 315, 324–326, 328, 347
 fore-edge 137–138*, 143–144, 295
fragmenta disiecta 304
 frustule 312

 gathering 6, 73, 74*–79, 82*–85, 88–
 89*, 90–91, 94–96, 98, 100–106,
 109, 112*, 115, 117*–118, 122, 124,
 127, 129–130, 133*, 136*–137, 139–
 141*, 143, 146
grapheion 237
 graphite 84
 greeting tablet 42; *see also* tablet
 guard paper 310
guṭakā 5, 191–195*, 196, 198, 205, 207–
 208, 210–212, 214–217, 219, 221,
 224–227
guṭkā *see* *guṭakā*

 hammer 109
 handwritten book 317
hapax 105
 hemp 49–50, 101, 104

 iconography 193, 278
lfrīqī 293, 295
 illumination 214, 216
 illuminator 211

- ink 17*, 40, 46–47, 130, 212–213*, 215, 276
- inscription 33, 40–41*, 341, 347, 349, 356
- ivory 11, 18*–20, 156, 163, 212
- jeld sâz* 211
- jeld sâzi* 212
- Kammavācā* 163
- kārkhānā* 214–215
- kitāb* 211
- knife 88, 127, 212
- knot 7, 51, 54, 74*, 79, 91, 94, 104, 106–108*, 116–117, 136–137, 157, 182, 194, 206, 210
- kollēma* 231–232*, 236, 239–240, 242
- kollēsis* 231–232*, 233–234, 236, 244, 246
- kora kagad* 214
- lace 275, 315
- lacing 76, 87*
- leaf 2–3, 47, 77, 80*, 127, 137, 149, 157, 160–161, 163–164, 166, 168, 171, 182–186, 191, 197, 203, 263, 272, 276, 285, 287–289*, 290–292, 295–297, 303, 306, 308–310, 313, 315, 325, 350, 359, 370
- leather 4, 29, 32, 49, 77, 91, 123*–124, 126, 131, 132*–133*, 134–135*, 137*–138*, 139–140*, 143, 145–146, 149*, 156, 182, 194, 201, 203–204*, 207, 212, 214, 216, 226, 255–256, 262–264, 275–276, 285–286*, 295, 342, 350, 366
- ledger 203–204*
- library 6, 16, 95, 121, 124, 150, 163, 168, 177, 178, 180*, 187, 254, 260, 312, 321–322, 332–334, 339, 341–344, 363, 366, 369–370
- ligature 156
- limp binding 2, 131, 132*–133*, 203
- linen 101, 104
- linked loop 104*, 116
- link-stitch sewing 125*, 127–128*, 129, 201, 253
- loop 58, 98, 110, 112, 116, 157, 164, 173
- loose 2, 5, 124, 127, 139, 141*, 146, 155, 157, 164, 203, 241–242, 269, 272, 287, 289–290, 295, 297, 305, 332–333
- loose-leaf 5, 122–123*, 137, 149*, 285, 287–288, 290*–292, 295–297
- machine sewing 75
- manuscript unit 285
- mashru* 207–209*, 214, 221, 224
- mat* 178
- metal 11, 111, 114, 156, 159*, 163, 168, 206*, 208, 224, 263
- miniature 104, 147, 221
- miṣṭara/mistarrah* (ruling frame) 142–143, 287, 288
- monastery 6, 78, 80*, 225, 252, 260, 263–264, 308, 339–345, 347, 349–351*, 352–353, 356–361, 365–370
- multiple-text manuscript (MTM) 186, 321, 323–324, 332–334
- multi-volume 3, 291
- multi-volume manuscript 3, 186
- nalbinding 98, 112–113*
- needle 104–105, 194, 212, 216, 259, 267, 277
- curved needle 104
- straight needle 104
- needle hole 84, 98, 105
- note-book 191; *see also* pocket-book, portable book
- one-gathering manuscript 129*
- oracle bone 40–41*
- pagination 76, 184
- paint 192
- palimpsest 82, 276, 303, 305–306, 316
- palindaing* 168
- palm leaf 2, 5, 157, 160, 163, 167–168, 171, 174, 183–184, 193–194

- paper 39, 78, 91, 109, 121, 127–128*,
131–132, 137–138*, 140, 142–144*,
156–157, 161, 164, 174*–177*, 178,
194, 203, 204*, 207, 212–213*, 215,
221, 224–225, 227, 255–256, 287–
289, 292, 294–297, 311, 325, 333
- paper-book 203
- papyrus 2, 5, 121, 231–232*, 233–235,
241, 246, 256–257, 263, 276, 303–
304, 306–307, 309–313, 315
- parchment 2, 5, 39, 78–79, 88, 106*,
109, 121, 124, 255–256, 259, 264,
270, 276, 295, 303–304, 306, 308–
313, 315–317, 363–364*
- pasteboard 146, 207, 212, 214, 307–308,
310–311
- pastedown 133*
- paterikon* 77–78*
- pecia* 137
- peg 159*, 168
- pen 212, 215
- phuk* 166, 178
- pocket manuscript 5, 191
- pocket-book 191; *see also* note-book,
portable book
- polyptych 18, 19
- portable book 192; *see also* note-book,
pocket-book
- pothi/*pothī* 2, 4–5, 155–157, 160–161*,
163–164, 171, 174–175, 177–178, 181,
183–184, 186–187, 191, 193–194,
196, 213–214, 221
- pothikhānā* 214
- pouch 122–123, 146, 149*, 234
- press 88, 212; *see also* printing press
pricking 315
- printed 2, 139, 143–144*, 152, 303, 360,
365–367; *see also* printing press
- printing press 143; *see also* press
- production unit 2, 232*, 288, 290
- protective board 285
- pustaka/pustikā* 155, 182–183, 193, 212
- pūthī* *see* pothi
- quaternion *see* quire
- quinion *see* quire
- quire 1–3, 75, 156, 196, 201–202*, 203,
219, 253, 256, 259, 262–263, 267,
269, 271–272, 274–276, 285, 287–
288, 297, 305, 309, 315, 321–322,
324*–326, 328, 331*–332
– bifolium 75–76, 136*–137, 139–140,
194, 200–201, 263, 270, 285, 287*–
290, 297, 309, 315, 324–327*, 328,
331, 333
– quaternion 75
– quinion 75, 201
- ramie 49–50
- rebinding 6, 105, 107, 252, 341, 345, 347,
351, 352*–353, 356–359*, 361, 363,
365*, 367, 368*–369*, 370; *see also*
rebound
- rebound (inc. rebound manuscript) 76,
78, 107, 146, 219, 255, 266, 344, 352,
359, 363, 370; *see also* rebinding
- reed 15–16, 29, 32, 49
- release strap 145*–146; *see also* strap
- repair 78–79, 81*, 121, 126–128*, 134,
143, 146, 203, 210, 219, 269, 340–
342, 344, 347, 352, 356, 363, 370
- repair sewing 127, 134; *see also* repair
- resewn 146; *see also* resewing
- resewing 107, 127; *see also* resewn
- restorer 345
- reused book 304
- roll 2, 4–5, 41, 231–232*, 233–234, 236,
241, 243–244, 246, 307, 316, 362*
- ruler 63–64*, 212, 215
- ruling board 142–143
- ruling line 141*, 142–143, 325
- safina* 132
- sarayantra* 212
- satchel 4, 121–123*, 146–147, 149*–150,
178–180*, 285–286*, 295*
- satin 207
- scissor 212
- scraper 212
- scribal office 240

- script 11, 28, 121, 134, 149*, 182, 185,
191–192, 216, 255, 292–295, 303–
305, 307–309, 313, 316–317, 322,
328–329*, 330, 332, 334–335
- scroll 5, 39, 41–42*, 43–52*, 53*–54, 56–
57*, 58–62*, 63–64*, 65–66, 122,
307, 322–323, 333–334
- seal 14–15, 21–22, 24, 26, 32
- sewing hole 86*, 105, 194, 270, 276,
325–326, 328
- sewing machine 79
- sewing panel 83–84*
- sewing station 83–84*, 85–86*, 87*–88,
90*–91, 96, 98–102, 111–112, 127–
128*, 129*–130, 137, 139, 201, 202*–
203, 253–255, 258–260, 267–268*,
269–273*, 274*, 278–279
- change-over station 83, 85*, 89*, 91,
94, 102–103*
- main sewing station 83, 85*, 89*, 116
- sewn manuscript 127, 140, 142*
- sheet 2, 5, 107, 122, 191, 200, 203, 231–
236, 238–245*, 276, 288, 305–311,
325
- shell 11, 169
- silk 40, 49–51, 102, 123, 147*, 149*, 156,
177, 178, 192, 205*–206*, 207–209*,
214, 224, 226
- single-quire 275
- single-sequence sewing 95*
- single-text manuscript 335
- sinnet 112
- slate 289
- sleeve 157, 175–176*
- slip 2, 39, 41, 43–52*, 54, 55*–57*, 58–
66
- slipcase 121–123*, 138*–139, 143, 144*–
145*, 146–147, 149–150, 152
- spine 74*, 77, 79, 82*–84, 88–89*, 90–
91, 95–97, 100, 102, 104, 106, 109,
111–112, 115, 124, 126*–127, 136*–
138*, 139–140, 142, 144*, 146, 194,
208, 210, 267, 269, 274–275*, 287,
308–309, 312, 340, 370; *see also*
spine edge, spine lining
- spine edge 47, 91, 94, 96, 109, 127; *see*
also spine
- spine lining 90*, 92, 94, 109, 124, 126*–
127, 131, 209*, 216; *see also* spine
- spinefold 76, 78, 79, 81*, 83, 88, 109,
127–128*, 130, 136, 139, 140*, 142*;
see also spine
- spolium* 303
- stab sewing/stabbed sewing 76, 127–
128*, 203–204*, 219
- stitch 77, 79, 98–99, 101, 110–112, 115–
116, 252, 259, 269, 271–272
- backstitch 79, 81*–82*, 111
- biaxial stitch 96
- chain-stitch 54–55*, 56, 58, 98, 111–
113*, 114*–116, 251–253, 255–257,
267, 269–270, 274, 277, 279
- double chain-stitch 253
- double running stitch 52–53*, 55, 58
- double stitch 258–259, 267–268*, 269,
271–272
- link-stitch 98, 101, 111–112, 115–116,
124, 126*, 130, 253, 257
- linked-loop stitch 98–99*, 100*–102*,
104, 106, 116–117
- longstitch 115
- loop stitch 111, 116
- overcasting 79–80*, 111
- running stitch 79, 81*–82*, 111, 276
- saddle stitch 194
- simple overcasting 79, 81*
- two-thread chain-stitch 253
- unsupported link-stitch 124
- V-shaped overcasting 79, 81*–82*
- whipstitch 79
- stitch-bound 291
- stitched manuscript 296
- stitching 77–79, 81*–82*, 285, 295–296,
305
- stitchword *see* catchword
- stone 11, 40, 63
- strap 135*, 145*–146, 149, 285; *see also*
release strap

string 11–13, 15–16, 33, 39, 41–52, 54,
56–62*, 63–64*, 65–66, 194, 226,
311; *see also* string hole
string hole 14, 43*; *see also* string
sum 166, 178
supported sewing 73, 134, 135*, 201

tablet 2–5, 11–13*–14*, 15–17, 19–24,
26–27*, 28–30*, 31*–33, 40–42, 44,
52, 85, 182–183
tablet container 14, 15; *see also* tablet
tacket 74*, 76–77*, 130–131*, 256, 275–
276
tacketing 3, 104, 130
teuchos 240
text area 143, 288
text block 111, 124, 126*–127, 130, 132,
137, 139, 146, 193–194, 201, 207–
208, 210, 212, 219, 295, 340, 350,
367, 370
text carrier 121
text panel 143
textile 4, 15, 24, 26, 29, 32, 73, 90*–92,
94, 104–105, 110, 112, 115*–116, 118,
122, 123*–124, 138*, 143, 144*, 147,
157, 174, 177–179, 198, 206–209*,
210, 214, 216, 221, 255
thread 3–4, 51–53, 77*, 79, 83–85, 91,
94, 96, 98, 99–108, 111–112, 115–
116, 125*, 127–128*, 130, 136*, 137,
139, 142, 149, 157, 159*, 161, 163–
164, 166–168, 173, 175, 182, 194,
205*–206*, 212, 216, 218, 259, 261,
264, 267, 269, 271–272, 274*, 278,
308–309, 311, 324–326, 328, 333,
356
– double thread 259
– *sasigyo/sarsekyo* 156, 164
– S-ply thread 270
– Z-ply thread 270
thread length 104, 258, 267, 270–271,
273*, 279
three-hole 268–269
tiedown 107, 115, 124, 125*–126*, 127,
129*–130, 133*

tomos sunkollēsimos 233–244*, 245–
247*
tool 46, 84, 104, 109, 157, 192, 194, 211–
213*, 352–353, 356, 360, 365, 367,
369
– bird tool 348*
– chenille tool 362*
– dragon tool 354*
– finishing tool 342, 347, 349–351*, 353,
356, 360–361, 365–366*, 367, 369–
370
– floral tool 354*
– geometrically shaped tool 355*
– *giglio* tool 361–362*
– interlace tool 355*
– Klimis inscription tool 354*
– lion tool 351*
– quadruped animal tool 348*
– rosette tool 351*
– vegetation tool 351*, 355*
– vine-leaf tool 351*
triptych 44
two-needle 252, 267, 277

unbound 2, 75, 191, 196–197, 240, 322,
330, 335
unsewn (inc. binding, manuscript) 3, 6,
137–138*, 140*–141*, 144*, 146, 296
unstitched (inc. binding, manuscript)
285, 291, 296–297
unstrung 156–157, 174–175, 177, 184
unsupported link-stitch sewing 127, 340
unsupported sewing 73, 75, 98, 110–112,
115–117, 201, 267, 352, 363

velvet 207, 210, 214–215
vidyādhara 182, 212
V-shaped cut 84–85*, 88–90*, 98–99,
102
V-shaped opening 89*–90, 106

waste wrapper 363; *see also* wrapper
watercolour 213*
watermark 141*, 288, 294
wax 11, 16, 18–19, 33, 85

- waxed 104
- waxing 104
- waxcloth 207
- weaver 107, 164
- wood 4, 6, 11–12, 16–17*, 18, 24, 33, 39,
 40–42*, 43*–53*, 54–55*, 56–64*,
 65, 88, 94, 122, 124, 156–157, 161,
 168, 178–179, 182, 212–213, 215,
 217–218, 227, 251, 255–256, 269,
 289*, 340, 352
- workshop 126, 130, 143–144, 150, 214,
 220*, 342–343, 345, 347, 349–352*,
 353*, 356–358*, 359*–360, 363,
 365–370
- wrapper 123, 136*–138*, 139, 141*, 143–
 144*, 149*, 175, 179, 181*, 183, 191,
 194, 208, 210–211*, 214, 219, 286*,
 295, 364*; *see also* waste wrapper
- writing board 16, 19–20, 289*
- yardstick 63–64*

